

РАЗДЕЛ 1: Идентификация на веществото/сместа и на дружеството/предприятието

- **1.1 Идентификатор на продукта**
- **Търговско наименование:** Xavax Spülmaschinen-Reiniger (250 мл)
- **Номер на артикул:** 111725
- **УФИ:** A862-J0J6-500E-QTQ3
- **1.2 Идентифицирани видове употреба на веществото или сместа, които са от значение, и видове употреба, които не се препоръчват**
- **Етапи на жизнения цикъл**
С Потребителска употреба
RW Широко разпространена употреба от професионални работници
- **Сектор на употреба**
SU21 Потребителска употреба: Частни домакинства / широка общественост / потребители
SU22 Професионална употреба: Обществена сфера (администрация, образование, развлечения, услуги, занаятчий)
- **Категория на продукта** PK35 Продукти за миене и почистване (включително продукти на основата на разтворители)
- **Техническа функция** Почистващ препарат
- **Приложение на веществото/сместа**
Почистващ материал/Препарат за почистване
Според търговското наименование/спецификацията на продукта
- **1.3 Подробни данни за доставчика на информационния лист за безопасност**
- **Производител/Доставчик:**
Hama GmbH & Co KG
D-86652 Монхайм
- **Допълнителна информация може да бъде получена от:**
Отдел: Осигуряване на
качеството QS_InfoSDB@hama.de
+ 49 9091 502-0
- **1.4 Телефонен номер при спешни случаи**
Национален консултативен орган:
Център за първа помощ в Република България: УМБАЛСМ "Н.И.Пирогов"
Тел. +359 2 9154 409; +359 2 9154 233; poison_centre@mail.orbitel.bg; http://www.pirogov.bg
Единен европейски номер за спешни повиквания: 112.

РАЗДЕЛ 2: Описание на опасностите

- **2.1 Класифициране на веществото или сместа**
- **Класификация съгласно Регламент (ЕО) № 1272/2008**

Дразнене на очите. 2 H319

- **2.2 Елементи на етикета**
- **Етикетиране съгласно Регламент (ЕО) № 1272/2008**

Продуктът е класифициран и етикетирен съгласно регламента CLP.

- **Пиктограми за опасност**



GHS07

- Сигнална дума **Внимание**
- Предупреждения за опасност
H319 Предизвиква сериозно дразнене на очите.
- Предпазни мерки

P101
P102
P103
P264
P280

P305+P351+P338

ПРИ ПОПАДАНЕ В ОЧИТЕ: Промивайте внимателно с вода в продължение на няколко минути. Свалете контактните лещи, ако има такива, и

лесно е да се направи. Продължете с изплакването. Ако дразненето на очите продължава: Потърсете медицинска помощ/съвет. Ако е необходим медицински съвет, дръжте под ръка опаковката или етикета на продукта. Пазете далеч от деца. Прочетете внимателно и следвайте всички инструкции.

Измийте добре ръцете си след употреба. Носете предпазни ръкавици/предпазни очила. P337+P313

(Продължение на страница 2) ЕС

Търговско наименование: *Xavax Spülmaschinen-Reiniger (250 ml)*

(Продължение от страница 1)

Допълнителна информация:

Класификацията взема предвид екстремните стойности на рН в съответствие с раздел 3.2.3.1.2 от Регламент (ЕО) № 1272/2008.

Препоръчително допълнително етикетирание:

Спазвайте указанията на производителя на устройството. Изхвърлянето трябва да се извършва съгласно официалните разпоредби.

2.3 Други опасности

Компонентите на сместа не отговарят на критериите за РВТ или vPvB в съответствие с Приложение XIII на Регламента REACH. Продуктът не съдържа съставки, включени в списъка, установен съгласно член 59(1), като притежаващи свойства, нарушаващи ендокринната система, или съставки с свойства, нарушаващи ендокринната система, в съответствие с критериите, посочени в Регламент 2017/2100/ЕС или Регламент 2018/605/ЕС, в концентрация, равна или по-голяма от 0,1%.

РАЗДЕЛ 3: Състав/информация за съставките**3.2 Смес**

Описание: Смес от изброените по-долу вещества с неопасни добавки.

Наименование на веществото		% (тегловни)
CAS: 5949-29-1 EINECS: 201-069-1	лимонена киселина монохидрат  Дразнене на очите, категория 2, H319	≥2,5- <10%
CAS: 166736-08-9	Оксиран, 2-метил-, полимер с оксиран, моно(2-пропилхептил)етер  Дразнене на очите, категория 2, H319	≤2,5%
CAS: 37971-36-1 EINECS: 253-733-5	2-фосфонобутан-1,2,4-трикарбоксилна киселина  Корозия на металите 1, H290,  Дразнене на очите 2, H319	≤2,5%

Регламент (ЕО) № 648/2004 относно детергентите / Етикетирание на съдържанието

нейногенни повърхностноактивни вещества, фосфонати, парфюми	<5%
---	-----

Допълнителна информация: За формулировката на изброените фрази за опасност вижте раздел 16.

РАЗДЕЛ 4: Мерки за първа помощ**4.1 Описание на мерките за първа помощ****Обща информация:**

Изведете засегнатите лица на чист въздух.

В случай на загуба на съзнание, поставете пострадалия в стабилно странично положение за транспортиране. Незабавно свалете всички дрехи, замърсени с продукта.

След вдишване: Осигурете чист въздух; консултирайте се с лекар при оплаквания.

След контакт с кожата:

Незабавно изплакнете с вода.

Ако дразненето на кожата продължи, консултирайте се с лекар.

След контакт с очите: Изплакнете отворените очи с течаща вода в продължение на няколко минути. Ако симптомите продължават, консултирайте се с лекар.

След поглъщане:

Изплакнете устата и след това изпийте обилно количество вода. Ако симптомите продължават, консултирайте се с лекар.

4.2 Най-съществени остри и настъпващи след известен период от време симптоми и ефекти**4.3 Показания за необходимост от незабавна медицинска помощ и специално лечение****РАЗДЕЛ 5: Противопожарни мерки****5.1 Средства за гасене на пожар****Подходящи пожарогасителни средства:**

Използвайте методи за гасене на пожар, подходящи за околните условия. CO₂, прах за гасене или водна струя. При по-голям пожар гасете с алкохолоустойчива пяна.

5.2 Особени опасности, които произтичат от веществото или сместа

В случай на пожар могат да се отделят: въглероден оксид и въглероден диоксид

(Продължение на страница 3)

Търговско наименование: *XavaX Spülmaschinen-Reiniger (250 ml)*

(Продължение от страница 2)

• **5.3 Съвети за пожарникарите**

• **Защитно оборудване:**

Носете автономно дихателно предпазно средство.
Използвайте методи за гасене на пожар, подходящи за околните условия.

• **Допълнителна информация**

Изхвърлете остатъците от пожара и замърсената вода от гасенето на пожара в съответствие с официалните разпоредби.

РАЗДЕЛ 6: Мерки при аварийно изпускане

• **6.1 Лични предпазни мерки, предпазни средства и процедури при спешни случаи**

Осигурете адекватна вентилация
Носете предпазни средства. Дръжте незащитени лица далеч.

• **6.2 Предпазни мерки за опазване на околната среда:**

Не допускайте проникване в земята/почвата.
Не допускайте попадане в канализацията/повърхностните или подпочвените води.

• **6.3 Методи и материали за ограничаване и почистване:**

Абсорбирайте с течност-абсорбиращ материал (пясък, диатомит, свързващи вещества за киселини, универсални свързващи вещества, дървени стърготини). Съберете механично.

• **6.4 Позоваване на други раздели**

Вижте Раздел 7 за информация относно безопасното боравене.
Вижте Раздел 8 за информация относно личните предпазни средства. Вижте Раздел 13 за информация относно изхвърлянето.

РАЗДЕЛ 7: Работа и съхранение

• **7.1 Предпазни мерки за безопасна работа**

Не са необходими специални предпазни мерки, ако се използва правилно. Използвайте само по предназначение.
Вижте Раздел 8 за информация относно личните предпазни средства.
Осигурете адекватна вентилация

• **Информация за пожаро- и експлозионна защита:** Вижте раздел 5.

• **7.2 Условия за безопасно съхраняване, включително несъвместимости**

Съхранение:

• **Изисквания, на които трябва да отговарят складовите помещения и резервоарите:**

Съхранявайте само в оригиналния контейнер.
Съхранението и групирането в кластери трябва да се извършват съгласно официалните разпоредби.

• **Информация за съхранение в едно общо складово помещение:**

Съхранението и групирането в кластери трябва да се извършват съгласно официалните разпоредби.
Вижте раздел 10.

• **Допълнителна информация за условията на съхранение:**

Съхранявайте на хладно и сухо място в добре затворени контейнери.
Пазете от топлина и пряка слънчева светлина.
Съхранявайте контейнера в добре проветриво помещение.

• **Клас на съхранение:** 12

• **7.3 Специфична(и) крайна(и) употреба(и)**

РАЗДЕЛ 8: Контрол на експозицията/лични предпазни средства

• **Допълнителна информация относно проектирането на технически съоръжения:** Няма допълнителни данни; вижте точка 7.

• **8.1 Параметри на контрол**

• **Съставки с гранични стойности, които изискват наблюдение на работното място:**

Продуктът не съдържа никакви релевантни количества материали с критични стойности, които трябва да бъдат наблюдавани на работното място.

• **Допълнителна информация:** Като основа са използвани валидните по време на изготвянето списъци.

(Продължение на страница 4)

Търговско наименование: *Xavax Spülmaschinen-Reiniger (250 ml)*

(Продължение на страница 3)

8.2 Контрол на експозицията

Лични предпазни средства:

Общи защитни и хигиенни мерки:

Параметрите се отнасят до продукта и неговото предназначение (употреба/търговско наименование - точка 1 от Информационния лист за безопасност). При работа с химикали трябва да се спазват обичайните предпазни мерки. Пазете от хранителни продукти, напитки и фуражи. Незабавно свалете всички замърсени дрехи. Измийте ръцете си преди почивки и в края на работа. Избягвайте контакт с очите и кожата.

Защита на дихателните пътища:

Не е необходимо, ако помещението е добре проветриво.

Не са необходими специални предпазни мерки, ако се използва правилно.

Защита на ръцете:

Киселинностойчиви ръкавици

DIN/EN 374

Продуктът е препарат, не са провеждани специални тестове.

Препоръката за материала на ръкавиците се основава на съществуващата информация за съставките.



Защитни ръкавици

Материалът на ръкавиците трябва да бъде непроницаем и устойчив на продукта/веществото/препарата.

Поради липса на тестове не може да се даде препоръка за материала на ръкавиците за продукта/препарата/химическата смес.

Избор на материал за ръкавици, като се вземат предвид времето за проникване, скоростта на дифузия и разграждането

Материал на ръкавиците

Нитрилен каучук, NBR

Бутилов каучук, BR

Време за проникване на материала на ръкавиците

Точното време на пробив трябва да бъде установено от производителя на защитните ръкавици и трябва да се спазва.

Защита на очите:



Плътнот затворени предпазни очила

РАЗДЕЛ 9: Физични и химични свойства

9.1 Информация за основните физични и химични свойства

Обща информация

Външен вид:

Форма:

Течност

Цвят:

Безцветен

Мирис:

Плодов

Праг на миризма:

Не е определено.

pH-стойност при 20°C:

2.2-3.5

Промяна в състоянието Точка на

топене/точка на замръзване:

Неопределено.

Начална точка на кипене и интервал на кипене > 35°C

Точка на възпламеняване:

Не е приложимо.

Запалимост (твърдо вещество, газ):

Не е приложимо.

Температура на разлагане:

Не е определено.

(Продължение на страница 5)

Търговско наименование: *Xavax Spülmaschinen-Reiniger (250 ml)*

(Продължение на страница 4)

* Температура на samozапалване:	Продуктът не е samozапалим.
* Експлозивни свойства:	Продуктът не представлява опасност от експлозия.
* Граници на експлозия: Долна: Горна част:	Не е определено. Не е определено.
* Парно налягане:	Не е определено.
* Плътност при 20°C: * Относителна плътност * Плътност на парите * Скорост на изпаряване	1,0-1,15 г/см ³ Не е определено. Не е определено. Не е определено.
* Разтворимост във / Смесимост с вода:	Напълно смесим.
* Коефициент на разпределение: n-октанол/вода:	Не е определено.
* Вискозитет: Динамичен: Кинематика:	Не е определено. Не е определено.
* Съдържание на разтворител: Вода: ЛОС (ЕС)	84-88% 0,00 %
* 9.2 Друга информация	

РАЗДЕЛ 10: Реакционна способност

- * **10.1 Реактивност**
- * **10.2 Химична стабилност**
- * **Термично разлагане / условия, които трябва да се избягват:**
Няма разлагане, ако се използва и съхранява съгласно спецификациите.
- * **10.3 Възможност за опасни реакции:** Няма опасни реакции по време на предвидената употреба.
- * **10.4 Условия, които трябва да се избягват:** Няма налична допълнителна релевантна информация.
- * **10.5 Несъвместими материали:** Няма налична допълнителна релевантна информация.
- * **10.6 Опасни продукти на разпадане:** Вижте раздел 5.
- * **Допълнителна информация:** Вижте Раздел 7 за информация относно безопасното боравене.

РАЗДЕЛ 11: Токсикологична информация

- * **11.1 Информация за класовете на опасност, определени в Регламент (ЕО) № 1272/2008**
- * **Остра токсичност:** Въз основа на наличните данни критериите за класификация не са изпълнени.
- * **Първичен дразнещ ефект:**
- * **Корозия/дразнене на кожата:** Въз основа на наличните данни критериите за класификация не са изпълнени.
- * **Сериозно увреждане/дразнене на очите:**
Предизвиква сериозно дразнене на очите.
- * **Респираторна или кожна сенсibilизация:** Въз основа на наличните данни критериите за класификация не са изпълнени.
- * **Друга информация (относно експерименталната токсикология):**
Според нашия опит и предоставената ни информация, продуктът, когато се използва и борава съгласно спецификациите, няма никакви вредни ефекти.
Продуктът е препарат, за който няма експериментално установени данни за токсичност.
- * **CMR ефекти (канцерогенност, мутагенност и репродуктивна токсичност)**
- * **Мутагенност на зародишните клетки:** Въз основа на наличните данни критериите за класификация не са изпълнени.
- * **Канцерогенност:** Въз основа на наличните данни критериите за класификация не са изпълнени.

(Продължение на страница 6)

Търговско наименование: *Xavax Spülmaschinen-Reiniger (250 ml)***Репродуктивна токсичност** Въз основа на наличните данни критериите за класификация не са изпълнени.

(Продължение на страница 5)

Допълнителна токсикологична информация:

- Продуктът е препарат, за който няма експериментално установени данни за токсичност.

STOT - еднократна експозиция Въз основа на наличните данни критериите за класификация не са изпълнени.

- **STOT - повтаряща се експозиция** Въз основа на наличните данни критериите за класификация не са изпълнени.

- **Опасност от аспирация** Въз основа на наличните данни критериите за класификация не са изпълнени.

- **11.2 Информация за други опасности**

РАЗДЕЛ 12: Екологична информация

- **12.1 Токсичност**

- **Водна токсичност:**

Неопределено.

- **12.2 Устойчивост и разградимост**

Неопределено.

- **12.3 Биоакмулираща способност**

Неопределено.

- **12.4 Преносимост в почвата**

- **Екотоксични ефекти:**

- **Забележка:** Неопределено.

- **Допълнителна екологична информация:**

- **Общи бележки:**

Повърхностноактивното(ите) вещество(а), съдържащо(и) се в този препарат, отговаря(т) на критериите за биоразградимост, определени в Регламент (ЕО) № 648/2004 относно детергентите. Данните в подкрепа на това твърдение се съхраняват на разположение на компетентните органи на държавите членки и ще им бъдат предоставени по тяхно пряко искане или по искане на производител на детергенти. Избягвайте попадане в околната среда.

- **12.5 Резултати от оценката на PBT и vPvB**

- **ПБТ:** Не е приложимо.

- **vPvB:** Не е приложимо.

12.6 Свойства, нарушаващи функциите на ендокринната система Компонентите на сместа не отговарят на критериите за PBT или vPvB в съответствие с Приложение XIII на Регламента REACH. Продуктът не съдържа съставки, включени в списъка, установен съгласно член 59(1), като притежаващи свойства, нарушаващи ендокринната система, или съставки с свойства, нарушаващи ендокринната система, в съответствие с критериите, посочени в Регламент 2017/2100/ЕС или Регламент 2018/605/ЕС, в концентрация, равна или по-голяма от 0,1%.

- **12.7 Други неблагоприятни ефекти:** Няма налична допълнителна релевантна информация.

РАЗДЕЛ 13: Обезвреждане на отпадъците

- **13.1 Методи за третиране на отпадъци**

- **Препоръка:** Изхвърлянето трябва да се извършва съгласно официалните разпоредби.

- **Непочистена опаковка:**

- **Препоръка:** Изхвърлянето трябва да се извършва съгласно официалните разпоредби.

- **Препоръчителни почистващи препарати:**

Вода, ако е необходимо, заедно с почистващи препарати.

Вижте раздел 6.

РАЗДЕЛ 14: Информация относно транспортирането

- **14.1 Номер по ООН**

- **ADR, IMDG, IATA**

- **14.2 Точно наименование на ООН за превоз**

- **ADR, IMDG, IATA**

(Продължение на страница 7)

Търговско наименование: *Xavax Spülmaschinen-Reiniger (250 ml)*

(Продължение на страница 6)

• **14.3 Клас(ове) на опасност при транспортиране**

• **ADR, ADN, IMDG, IATA**
 • **Клас**

• **14.4 Опаковъчна група**

• **ADR, IMDG, IATA**

• **14.5 Опасности за околната среда:**

• **Замърсител на морската среда:**

Не

• **14.6 Специални предпазни мерки за потребителите**

Не е приложимо.

• **14.7 Морски транспорт на товари в насипно състояние**

съгласно инструменти на Международната морска организация Не е приложимо.

РАЗДЕЛ 15: Информация относно нормативната уредба

• **15.1 Специфични за веществото или сместа разпоредби/законодателство за безопасност, здраве и околна среда**

Директива 2012/18/ЕС относно контрола на опасностите от големи аварии, които включват опасни вещества

• **Назовани опасни вещества - ПРИЛОЖЕНИЕ I** Нито една от съставките не е изброена.

• **РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 1907/2006 ПРИЛОЖЕНИЕ XVII** Условия на ограничение: 3

• **ДИРЕКТИВА 2011/65/ЕС относно ограничението за употреба на определени опасни вещества в електрическото и електронното оборудване - Приложение II**

Нито една от съставките не е изброена.

• **Национални разпоредби:**

• **Информация за ограничението на употребата:** Трябва да се спазват ограниченията за заетост.

• **Други разпоредби, ограничения и забранителни разпоредби**

(ЕО) № 1272/2008 (CLP)

(ЕО) № 1907/2006 (REACH)

(ЕО) № 648/2004 (Детергенти)

(ЕС) № 2019/1021 (УОЗ)

(ЕС) № 517/2014 (флуорирани парникови газове)

(ЕС) № 528/2012 (биоцидни продукти)

(ЕС) № 649/2012 (PIC)

(ЕС) № 98/2013 (прекурсори на взривни вещества)

В зависимост от случая, трябва да се спазват допълнителни национални законови разпоредби.

98/2013/ЕС

• **15.2 Оценка на безопасност на химичното вещество или смес** Не е извършена оценка на химическата безопасност.

РАЗДЕЛ 16: Друга информация

Тази информация се основава на настоящите ни познания. Тя обаче не представлява гаранция за специфични характеристики на продукта и не установява правно валидно договорно отношение.

• **Подходящи фрази**

H290 Може да бъде корозивно за метали. H319

Предизвиква сериозно дразнене на очите.

• **Отдел, издаващ ИЛБ:** Отдел: Осигуряване на качеството

• **Контакт:** Област: Химия

• **Съкращения и акроними:**

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (Европейско споразумение относно международния автомобилен превоз на опасни товари)

IMDG: Международен морски кодекс за опасни товари IATA:

Международна асоциация за въздушен транспорт

(Продължение на страница 8)

Търговско наименование: Xavax Spülmaschinen-Reiniger (250 ml)

GHS: Глобално хармонизирана система за класификация и етиктиране на химикали EINECS: Европейски

(Продължение на страница 7)

Инвентаризационен списък на съществващи търговски химични вещества

ELINCS: Европейски списък на нотифицираните химични вещества

CAS: Служба, преоставяща обобщена информация на химичните вещества

ЛОС: Летливи органични съединения (САЩ, ЕС)

PBT: Устойчив, биоакмулиращ и токсичен vPvB:

Много устойчив и много биоакмулиращ Met.

Корозивни за метали – Категория 1, H290

Дразнене на очите. 2, H319

EC